

Zmluva č./SRŠ
o poskytnutí dotácie v roku 2018

uzatvorená podľa § 6c ods. 13 zákona č. 597/2003 Z. z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ dotácie:

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky

zastúpené:	JUDr. Mgr. Martina Lubyová, PhD. ministerka školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky
sídlo:	Stromová 1, 813 30 Bratislava
IČO:	00164381
DIČ:	2020798725
bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK80 8180 0000 0070 0006 5236

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ dotácie:

Mesto Spišská Nová Ves

právna forma:	mesto
zastúpené:	PhDr. Ján Volný, PhD., primátor
sídlo:	Radničné námestie 7, 052 70 Spišská Nová Ves
IČO:	00329614
DIČ:	2020717875
bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a. s.
IBAN:	SK49 5600 0000 0034 0042 5095

(ďalej len „prijímateľ“)

(pre „poskytovateľa“ a „prijímateľa“ ďalej v zmluve spolu len „zmluvné strany“)

Čl. 1

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi účelovo viazanú dotáciu zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej len „dotácia“), a to za splnenia podmienok uvedených v tejto zmluve.

Čl. 2

Výška dotácie a účel jej použitia

1. Poskytovateľ poskytne v roku 2018 prijímateľovi dotáciu:

vo výške:	4 500,- EUR
slovom:	štyritisícpäťsto eur
bežné výdavky:	4 500,- EUR
z toho: odmeny zamestnancov	

mimopracovného pomeru:
Prijímateľ dotácie môže zo sumy finančných
prostriedkov určených na odmeny zamestnancov
mimopracovného pomeru použiť najviac
34,95 % na poistné a príspevky do poisťovní.

1 260,- EUR

účel, na ktorý sa dotácia poskytuje:

podpora praktického výcviku žiakov na
detskom dopravnom ihrisku.

2. Prijímateľ prijíma dotáciu bez výhrad, v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve, vo všeobecnom usmernení pre vyúčtovanie poskytnutej dotácie na rok 2018 (ďalej len „usmernenie“) a podľa predloženého rozpočtu príjmov a výdavkov odsúhlaseného poskytovateľom (ďalej len „rozpočet“). Usmernenie je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako Príloha č. 1. Rozpočet je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako Príloha č. 2 a je záväzný. V rámci rozpočtu nie je možné presúvať prostriedky dotácie medzi jednotlivými položkami ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie.

Čl. 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi dotáciu výlučne bezhotovostne na samostatný bankový účet, ktorého majiteľom je prijímateľ, zriadený na vedenie prostriedkov poskytovaných zo štátneho rozpočtu uvedený v záhlaví tejto zmluvy (ďalej len „samostatný bankový účet“), najneskôr do 20 pracovných dní po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy. O poukázaní dotácie zašle poskytovateľ prijímateľovi písomné oznámenie.
2. Prijímateľ sa zaväzuje použiť dotáciu výlučne na účel určený touto zmluvou podľa čl. 2 bod 1. Prijímateľ zodpovedá za účelné, hospodárne, účinné a efektívne použitie dotácie a jej riadne vedenie v účtovníctve.¹ Prijímateľ je povinný viesť účtovnú evidenciu na jedinečných analytických účtoch financovaných činností uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.
3. V prípade rozpočtových opatrení Ministerstva financií Slovenskej republiky, ktorými sa zmenia záväzné limity a záväzné ukazovatele rozpočtu kapitoly poskytovateľa pre danú oblasť na rozpočtový rok 2018, bude dotácia poskytnutá v zmysle a rozsahu týchto zmien. O zmenách bude poskytovateľ písomne informovať prijímateľa.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že dotáciu možno použiť na oprávnené výdavky, ktoré boli uhradené v období od 1. 1. 2018 do 15. 12. 2018.
5. Za oprávnené použitie dotácie sa považuje bezhotovostný prevod finančných prostriedkov za účelom úhrady oprávnených nákladov na účel určený touto zmluvou. Za oprávnené použitie dotácie sa považuje aj hotovostná operácia vykonaná v nevyhnutnom a odôvodnenom rozsahu za účelom úhrady oprávnených nákladov účelu určeného touto zmluvou v rozsahu podľa osobitného zákona.²
6. Oprávneným použitím dotácie sú tiež bezhotovostné úhrady zo samostatného bankového účtu prijímateľa
 - a) na iný účet prijímateľa, ak prijímateľ pred poukázaním dotácie na samostatný bankový účet uhradil z vlastných finančných prostriedkov výdavok na účel určený touto zmluvou, najviac však v sume určenej v tejto zmluve a najviac v sume takto použitých vlastných finančných prostriedkov,
 - b) na účet inej osoby, ak táto je priamym realizátorom účelu určeného v zmluve, na ktorý bola dotácia poskytnutá (ďalej len „priamy realizátor“). V takomto prípade je prijímateľ povinný

¹ Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov

² Zákon č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti

uzatvoriť s priamym realizátorom samostatnú zmluvu a určiť v nej podmienky a účel použitia verejných prostriedkov.

7. Dotáciu nie je možné použiť na
- a) úhradu dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) prijímateľa alebo inej právnickej osoby alebo fyzickej osoby, ktorá je priamym realizátorom, a ktorá je platiteľom DPH a má nárok na odpočítanie z vlastnej daňovej povinnosti,
 - b) úhradu záväzkov z predchádzajúcich rozpočtových rokov,
 - c) refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rozpočtových rokoch,
 - d) splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov,
 - e) úhradu výdavkov, ktoré nie sú v súlade s účelom určeným touto zmluvou,
 - f) výdavky spojené s pohostením, občerstvením a darmi.
8. Prijímateľ sa zaväzuje, že vo všetkých oznámeniach, publikáciách a pri informovaní o svojej činnosti, na ktorú bola poskytnutá dotácia podľa čl. 1 tejto zmluvy a pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s touto činnosťou alebo inej jej propagácii (napr. tlač materiálov, pozvánok a pod.) výslovne uvedie, že tieto činnosti boli financované z dotácie Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky.
9. Prijímateľ je povinný v termíne do 15. 1. 2019 odvieť na účet poskytovateľa č. SK19 8180 0000 0070 0006 3812, (VS 090) výnosy z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy a zároveň zaslať poskytovateľovi písomné oznámenie o výške sumy výnosov z dotácie podľa tohto bodu zmluvy.
10. Prijímateľ sa zaväzuje, že v termíne do 15. 1. 2019 predloží poskytovateľovi vyúčtovanie poskytnutej dotácie podpísané štatutárnym orgánom. Vyúčtovanie musí obsahovať najmä
- a) vecné vyhodnotenie plnenia účelu,
 - b) súpis realizovaných činností s vyčíslením použitých prostriedkov,
 - c) kópie príslušnej dokumentácie preukazujúcej čerpanie prostriedkov.
- Vyúčtovanie poskytnutej dotácie je jednou z podmienok pre poskytnutie dotácie v nasledujúcom rozpočtovom roku. Spôsob vyúčtovania poskytnutej dotácie je uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Vyúčtovanie je možné doručiť aj elektronicky e-mailom na adresu srs-vyuctovanie@minedu.sk.
- Nepoužité prostriedky dotácie je prijímateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť v priebehu roka 2018 najneskôr do 15. 12. 2018, na účet poskytovateľa č. SK80 8180 0000 0070 0006 5236, (VS 090) a po 31. 12. 2018, najneskôr do 15. 1. 2019 na účet poskytovateľa č. SK68 8180 0000 0070 0006 3900, (VS 090). O vrátení nepoužitých prostriedkov dotácie je prijímateľ povinný poslať poskytovateľovi písomné oznámenie.
11. Prijímateľ umožní poskytovateľovi vykonať kontrolu použitia dotácie podľa osobitného predpisu³ a zaväzuje sa byť súčinný pri vykonávaní kontrole. V prípade, že prijímateľ nebude súčinný pri vykonávaní kontrole, vznikne poskytovateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške od 300 EUR do 2 000 EUR. Výška pokuty bude závisieť od závažnosti porušenia zmluvnej povinnosti prijímateľa.

Čl. 4 Sankcie

1. Prijímateľ je povinný dodržiavať ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a povinnosti, ktoré mu vyplývajú z tejto zmluvy. Porušenie ustanovení tejto zmluvy alebo

³ Zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

uvedeného zákona sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a sú s ním spojené sankcie uvedené v § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek porušenie povinností zo strany prijímateľa podľa čl. 1 až 3 tejto zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvy. V prípade, ak prijímateľ poruší akúkoľvek z povinností podľa čl. 1 až 3 tejto zmluvy, je poskytovateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť v súlade s čl. 5 tejto zmluvy.

Čl. 5

Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31. 12. 2018.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby, na ktorú je uzavretá,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) odstúpením od zmluvy.
3. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia povinností zo strany prijímateľa podľa čl. 4 bod. 2 zmluvy. Tým nie sú dotknuté ustanovenia čl. 1 až 4 tejto zmluvy.
4. Odstúpenie od zmluvy je potrebné druhej zmluvnej strane oznámiť písomne. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká doručením písomného prejavu o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
5. V prípade zániku zmluvy podľa bodu 2. písm. b) alebo c) tohto článku zmluvy je prijímateľ povinný bez zbytočného odkladu po zániku zmluvy vrátiť poskytovateľovi nepoužívané prostriedky na účet poskytovateľa č. SK19 8180 0000 0070 0006 3812. O vrátení nepoužitých prostriedkov je prijímateľ dotácie povinný poslať poskytovateľovi písomné oznámenie.

Čl. 6

Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny na strane prijímateľa, najmä zmena kontaktných údajov, štatutárneho orgánu, samostatného bankového účtu a pod., je prijímateľ povinný do 14 dní odo dňa vzniku zmeny písomne oznámiť poskytovateľovi.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmluvné strany sa k návrhu písomného dodatku vyjadria v lehote do 30 dní odo dňa jeho doručenia.
3. Vzťahy medzi zmluvnými stranami, vyslovene neupravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 597/2003 Z. z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov, zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Príloha č. 1 a Príloha č. 2.
5. Táto zmluva je vyhotovená v troch originálnych rovnopisoch, z ktorých dve vyhotovenia obdrží poskytovateľ a jedno vyhotovenie obdrží prijímateľ.
6. Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy vyhlasujú, že jej obsahu porozumeli, a tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ju podpisujú.

-
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

Prílohy

Príloha č. 1 – Všeobecné usmernenie pre vyúčtovanie poskytnutej dotácie na rok 2018

Príloha č. 2 – rozpočet

V Bratislave dňa 2018

V Spišskej Novej Vsi dňa 2018

Za poskytovateľa:

Za prijímateľa:

JUDr. Mgr. Martina Lubyová, PhD.
ministerka školstva, vedy, výskumu a športu SR

PhDr. Ján Volný, PhD.
štatutárny orgán

Všeobecné usmernenie pre vyúčtovanie poskytnutej dotácie na rok 2018

Vecné vyhodnotenie poskytnutej dotácie predstavuje stručný slovný popis prínosu dotácie.

Finančné zúčtovanie predstavuje rozpis (prehľad) jednotlivých druhov výdavkov, na ktoré bola dotácia a spoluúčasť skutočne použitá – a to **v zmysle schváleného rozpočtu, ktorý je súčasťou zmluvy s Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky!**

V prípade zostatku finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie, je potrebné tento vrátiť na účet MŠVVŠ SR a zároveň prijímateľ dotácie je povinný poslať písomné oznámenie o vrátení nepoužitých finančných prostriedkov.

Prijímateľ dotácie môže finančné prostriedky čerpať **len na realizáciu účelu určeného v zmluve a to z dotačného účtu, ktorý je uvedený v zmluve.** Pod čerpaním sa rozumie **bezhotovostné úhrady z bankového účtu prijímateľa** uvedeného v zmluve na schválený účel. Pod čerpaním sa rozumie aj prevod peňažných prostriedkov z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve na iný účet prijímateľa, ak prijímateľ pred poukázaním prostriedkov podľa zmluvy na jeho bankový účet uvedený v zmluve uhradil z vlastných prostriedkov výdavky, na ktoré sa vzťahuje dotácia podľa zmluvy, najviac však do výšky určenej v zmluve a takto použitých vlastných prostriedkov.

Jednotlivé položky vyúčtovania dotácie musia byť podložené kópiami účtovných dokladov (**faktúry**) vzťahujúcich sa na konkrétne výdavky - použitie dotácie, ako aj kópiami účtovných dokladov o ich zaplatení (**bankové výpisy**). Originály sú archivované u prijímateľa dotácie.

Finančná dotácia nesmie byť použitá na úhradu záväzkov z predchádzajúcich rozpočtových rokov, na splácanie úverov, pôžičiek, úrokov z prijatých úverov a pôžičiek, kapitálové výdavky, občerstvenie, pohonné hmoty, dary, na príspevky na starobné dôchodkové sporenie, na príspevky na doplnkové dôchodkové sporenie.

Zároveň Vás upozorňujeme na skutočnosť, že je potrebné dodržať i **termín použitia dotácie** uvedený v zmluve o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu.

K finančnému zúčtovaniu je potrebné priložiť aj kópiu výpisu z účtu a to:

- **príjem dotácie na účet prijímateľa.**

Celkové vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí byť doložené písomným prehľadom jednotlivých výdavkov vzťahujúcich sa k čerpaniu dotácie **podľa priloženej tabuľky k vyúčtovaniu finančnej dotácie,** ktorá je súčasťou tohto usmernenia.

Vyúčtovanie finančnej dotácie

Názov projektu:

Strana č.:

Predkladatel':

[illegible]

Prílohy:

Kópie účtovných dokladov
(bankový výpis, faktúry)

V dňa

Vypracoval:

Podpis:

Schválil:

Podpis a pečiatka
prijímateľa dotácie

PROJEKT: BEZPEČNOSŤ A ZDRAVIE SÚ PRVORADÉ Detské dopravné ihrisko v Spišskej Novej Vsi					
Štrukturovaný rozpočet					
Bežné výdavky					
Typ výdavku		Jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku v €	Výdavky spolu v €
A. Dotácia z MSVVaS					
Ekonomická klasifikácia	Názov položky				
633006 - Všeobecný materiál	Šlapacie trojkolky	ks	2	240,00	480,00
633006	Kolobežky	ks	2	95,00	190,00
633006	Bicykle 20	ks	2	130,00	260,00
633006	trojkolky	ks	2	110,00	220,00
633006	prílby	ks	13	15,00	195,00
633006	Maliarske potreby valčeky, riedidlo	projekt	1	50,00	50,00
633006	Farba na vodorovné značenie	ks	1	60,00	60,00
633004	vysokotlakový kompresor s pištoľou na striekanie vodorovného dopravného značenia s príslušenstvom	ks	1	390,00	390,00
633006	tekutý asfalt	ks	3	60,00	180,00
633006	sada žiaroviek a poistiek do semafora	ks	1	40,00	40,00
633006	zdravotná brašňa	ks	1	174,00	174,00
635006	revitalizácia a údržba areálu DDI	projekt	1	133,00	133,00
633006	záhradné náradie (motyky, rýľ, hrable)	ks	10	10,00	100,00
633004	kosačka	ks	1	370,00	370,00
634002	oprava a údržba bicyklov a motokár	projekt	1	300,00	300,00
633006	Tonery	ks	2	49,00	98,00
637027 - Odmeny mimo PP	Odmeny pre externého odborného pracovníka DDI	osobohodina	10	10,00	100,00
637027	Odmeny - dopravná polícia	osobohodina	10	10,00	100,00
637027	Odmeny - mestská polícia	osobohodina	10	10,00	100,00
637027	odmeny- zdravotník	osobohodina	30	10,00	300,00
637027	odmeny - lekár	osobohodina	30	12,00	360,00
637027	Odmena - medializácia projektu - výroba plagátov...	osobohodina	30	10,00	300,00
Spolu - len bežné výdavky / žiadané ako dotácia					4 500,00
632001,632002	prevádzkové náklady (el.energia, voda)		1	700,00	700,00
637002	ceny na súťaže	ks	28	5,00	140,00
Poistné a príspevok do poisťovní - 620	Odvody za zamestnávateľa na odmeny mimo pracovného pomeru				440,37
Spolu / iba vlastné zdroje, nie žiadané ako dotácia, nie iné zdroje					1 280,37
SPOLU (dotácia + vlastné zdroje)					5 780,37